



REPUBLIKA HRVATSKA  
MINISTARSTVO VANJSKIH  
I EUROPSKIH POSLOVA  
10000 ZAGREB, Trg Nikole Šubića Zrinskog 7-8  
Tel: (01) 456 99 64 – Fax: (01) 492 01 49, 455 17 95

**Uprava za europsko pravo, međunarodno pravo  
i konzularne poslove**  
**Sektor konzularnih poslova**  
KLASA: 216-03/13-01/1753-2  
URBROJ: 521-IV-03-02/NM-13-02  
Zagreb, 26. lipnja 2013.

**DIPLOMATSKIM MISIJAMA  
I KONZULARNIM UREDIMA  
REPUBLIKE HRVATSKE**

- svima -

**PREDMET: Sporazum o olakšanom izdavanju viza EU-Ruska Federacija; uputa –  
dostavlja se**

Danom pristupanja Republike Hrvatske Europskoj uniji, od 1. srpnja 2013. godine primjenjuje se **Sporazum između Europske Zajednice i Ruske Federacije o olakšanom izdavanju viza građanima Europske unije i državljanima Ruske Federacije** (*Agreement between the European Community and the Russian Federation on the facilitation of the issuance of visas to the citizens of the European Union and the Russian Federation*). [Službeni list EU L broj 129/2007 od 17.05.2007.]

U prilogu dostavljamo tekst Sporazuma na hrvatskom.

Kako bi se olakšao postupak podnošenja i odlučivanja o zahtjevima za vizu ruskih državljana, dostavljaju se glavne odrednice Sporazuma:

- isprave dostatne za dokazivanje svrhe putovanja (članak 4.)
- izdavanje višekratnih viza (članak 5.)
- naplata pristojbi i izuzeća od naplate (članak 6.)
- rok rješavanja zahtjeva za vize (članak 7.)

**Članak 4.** Sporazuma definira koje su isprave ruskim državljanima dovoljne za dokazivanje svrhe putovanja te nije potrebno tražiti dodatne dokumente:

- **članovi službenih izaslanstava koji na temelju službenog poziva sudjeluju na sastancima, savjetovanjima, pregovorima ili programima razmjene kao i na događanjima koja održavaju međuvladine organizacije:** dopis nadležnog tijela RF s popisom članova izaslanstva te preslika službenog poziva;
- **poslovni ljudi i predstavnici poslovnih organizacija:** pisana zamolba (*written request*) pravne osobe, trgovačkog društva, organizacije, ureda ili njihove podružnice, državnih i lokalnih tijela u Hrvatskoj, organizacijskih odbora trgovinskih i industrijskih izložbi, konferencija i simpozija koji se održavaju u Hrvatskoj;
- **vozači koji obavljaju usluge međunarodnog prijevoza roba ili putnika:** pisana zamolba nacionalnog udruženja (sindikata) prijevoznika RF u kojoj je navedena svrha, trajanje te učestalost putovanja;

- **članovi osoblja na vlaku, hladnjačama i lokomotivama na međunarodnim vlakovima:** pisana zamolba nadležnog željezničkog trgovačkog društva u RF u kojoj se navodi svrha, trajanje te učestalost putovanja;
- **novinari:** potvrda ili druga isprava strukovne organizacije kojim se dokazuje da je osoba kvalificirani novinar te isprava poslodavca koja navodi da je svrha putovanja novinarski posao;
- **osobe koje sudjeluju u znanstvenim, kulturnim i umjetničkim aktivnostima, uključujući sveučilišne i druge programe razmjene:** pisana zamolba iz Hrvatske u kojoj za sudjelovanje u tim aktivnostima;
- **učenici, studenti, studenti poslijediplomskih studija te učitelji u pratnji, a koji putuju zbog studija ili strukovnog obrazovanja, uključujući programe razmjene i druge školske aktivnosti:** pisana zamolba ili potvrda o upisu sveučilišta, akademije, instituta, visoke škole u Hrvatskoj ili studentska iskaznica ili potvrda o pohađanju tečajeva;
- **sudionici međunarodnih sportskih događanja i osobe u pratnji u svojstvu stručnjaka:** pisana zamolba organizacije domaćina: nadležnih tijela, nacionalnih sportskih saveza ili nacionalnih olimpijskih odbora;
- **sudionici službenih programa razmjene koju organiziraju gradovi-prijatelji:** pisana zamolba voditelja uprave/gradonačelnika grada;
- **bliski rođaci - bračni drugovi, djeca (uključujući posvojena), roditelji (uključujući skrbnike), djedovi i bake te unuci koji posjećuju državljane RH ili ruske državljane koji privremeno ili trajno borave u RH:** pisana zamolba pozivatelja;
- **za posjet vojnim ili civilnim grobljima:** službena isprava koja potvrđuje postojanje i održavanje grobnog mjesta te dokaz o srodstvu;

**Pisana zamolba treba sadržavati sljedeće podatke:**

- **za pozvanu osobu:** ime, prezime, datum rođenja, spol, državljanstvo, broj identifikacijske isprave, vrijeme i svrha putovanja, broj ulaza, te imena maloljetne djece koja putuju s tom osobom;
- **za pozivatelja:** ime, prezime i adresa, ili
- **ako je pozivatelj pravna osoba, trgovačko društvo ili organizacija:** puni naziv i adresa te u slučaju poziva organizacije ime i položaj osobe koja potpisuje zahtjev, a u slučaju poziva pravne osobe, trgovačkog društva, ureda ili podružnice potreban je OIB.

**Članak 5.: IZDAVANJE VIŠEKRATNIH VIZA**

**a) izdavanje višekratnih viza s rokom valjanosti do 5 godina** sljedećim kategorijama podnositelja zahtjeva:

- članovima nacionalnih i regionalnih vlada i parlamenata, ustavnih sudova i vrhovnih sudova za izvršavanje njihovih dužnosti (rok valjanosti vize ograničava se trajanjem njihova mandata, ako je isti kraći od 5 godina);
- bračnim drugovima i djeci (uključujući i posvojenu) do 21 godine ili koja su uzdržavana, koji posjećuju ruske državljane na privremenom ili stalnom boravku u Hrvatskoj, s rokom valjanosti vize ograničenim na razdoblje valjanosti privremenog ili stalnog boravka pozivatelja;

**b) višekratne vize s rokom valjanosti do 1 godine** izdaju se sljedećim kategorijama podnositelja zahtjeva, pod uvjetom da im je tijekom prethodne godine izdana barem jedna viza koja je iskorištena u skladu sa zakonima o ulasku i boravku stranaca te da postoje razlozi za traženje višekratne vize:

- članovima službenih izaslanstava koji na temelju službenog poziva sudjeluju na sastancima, savjetovanjima, pregovorima ili u programima razmjene, kao i na događanjima koja održavaju međuvladine organizacije;
- poslovnim ljudima i predstavnicima poslovnih organizacija koji redovito putuju;
- vozačima koji obavljaju međunarodni prijevoz roba ili putnika, čija su vozila registrirana u RF;
- članovima osoblja na vlaku, hladnjačama i lokomotivama na međunarodnim vlakovima
- osobama koje sudjeluju u znanstvenim, kulturnim i umjetničkim aktivnostima, uključujući sveučilišne i druge programe razmjene koji redovito putuju u RH;
- sudionicima međunarodnih sportskih događaja i osobama u pratnji u svojstvu stručnjaka;
- novinarima;
- sudionicima službenih programa razmjene koju organiziraju gradovi-prijatelji.

**c) Višekratne vize s rokom valjanosti od 2 do 5 godina** prethodno navedenim podnositeljima zahtjeva pod uvjetom da su tijekom protekle dvije godine iskoristili jednogodišnje višekratne vize za u skladu sa zakonima o ulaska i boravku stranih državljana te da su razlozi traženja višekratne vize i dalje valjani.

Naravno, ukupno trajanje boravka ne može biti dulje od 90 dana u razdoblju od 180 dana.

**Članak 6.: VIZNA PRISTOJBA** iznosi 35 eura te 70 eura u slučajevima kada je zahtjev za vizu s potrebnim dokumentima podnesen unutar tri dana prije predviđenog datuma putovanja.

**Sljedeće kategorije podnositelja zahtjeva oslobođene su naplate vizne pristojbe**

- bliski rođaci – bračni drugovi, djeca (uključujući posvojenu), roditelji (uključujući skrbnike), djedovi i bake te unuci koji posjećuju ruske državljane koji trajno ili privremeno borave u RH;
- članovi službenih izaslanstava koji na temelju službenog poziva sudjeluju na sastancima, savjetovanjima, pregovorima ili u programima razmjene, kao i na događanjima koja održavaju međuvladine organizacije;
- članovi nacionalnih i regionalnih vlada i parlamenata, ustavnih sudova i vrhovnih sudova;
- učenici, studenti, studenti poslijediplomskih studija te učitelji u pratnji čija je svrha studij ili strukovno obrazovanje;
- osobe s invaliditetom i osobe u pratnji, ako je potrebno;
- osobe koje su na temelju dokumentacije dokazale potrebu putovanja iz humanitarnih razloga, uključujući primanje hitne medicinske skrbi te osobe u pratnji; osobe koje putuju na pogreb bliskog rođaka te osobe koje posjećuju teško bolesnog bliskog rođaku;
- sudionici međunarodnih sportskih događaja za mlade i osobe u pratnji;
- osobe koje sudjeluju u znanstvenim, kulturnim i umjetničkim aktivnostima, uključujući sveučilišne i druge programe razmjene;
- sudionici službenih programa razmjene koje organiziraju gradovi-prijatelji;

**Članak 7.: ROK ZA RJEŠAVANJE ZAHTJEVA za vize** je do 10 kalendarskih dana od dana zaprimanja zahtjeva i potrebne dokumentacije. U pojedinačnim slučajevima rok se može produljiti na 30 kalendarskih dana kada je potrebna dodatna provjera.

U hitnim slučajevima zahtjev se može riješiti u roku do 3 radna dana ili manje.

Utvrđeno je nezahtjevanje viza za nositelje diplomatskih putovnica (Članak 11. Sporazuma).

Napominjemo kako odredbe Sporazuma EU – Ruska Federacija imaju prednost u primjeni u odnosu na bilateralni Sporazum između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Ruske Federacije o uzajamnim putovanjima državljana Republike Hrvatske i državljana Ruske Federacije („Narodne novine – Međunarodni ugovori“ broj 11/2011).

Međutim, i nadalje se primjenjuju odredbe članka 2., 3. i 5. bilateralnog Sporazuma RH – Ruska Federacija, a koje utvrđuju *nezahtijevanje viza*: za nositelje službenih putovnica, za nositelje pomorske/brodarske knjižice te za civilne članove posada ruskih zrakoplova.

Molimo da se o navedenom strogo vodi računa u budućem postupanju.

S poštovanjem,

NAČELNIK SEKTORA  
  
Vinko Ljubičić



**O tom obavijest:**

- MVEP, Uprava za bilateralne poslove
- MUP, Uprava za granicu, Uprava za inspeksijske i upravne poslove
- Ministarstvo turizma, Uprava za turističko tržište i međunarodnu suradnju